

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

30.10.1998
Nr. K-97288

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>FINK, Lissi (Lissy)</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1913, Wismar, Provinz Mecklenburg</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Zeuthen, Kreis Teltow, Provinz Brandenburg</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>Angestellte</i>
wann inhaftiert:	<i>17.07.1950</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 25.09.1950 durch das Militärtribunal des Truppenteils Nr. 25372</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Haupt- und Nebenstrafen):	<i>gem. Art. 58-6 T. 1 StGB der RSFSR 25 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungs- lager, mit Einziehung des Vermögens</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>am 23.12.1953 vorzeitig entlassen</i>

Gemäß Art. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Lissi (Lissy) FINK* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

**Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:** [Siegel, Unterschrift] L.P. Kopolin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

30 октября 1998 г.

№ К-97288

103160, Москва, К-160, Холзунов пер., д.14

Гражданин (ка) ФИНК Лисси

Год и место рождения 1913 г., гор. Висмар провинции Мекленбург

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немка Место жительства до ареста
дер. Цойтен уезда Тельтов провинции Бранденбург

Место работы и должность (род занятий) до ареста
служащая

Дата ареста 17 июля 1950 года

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
25 сентября 1950 г. военным трибуналом войсковой части 25372

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст. 58-6, ч. I УК РСФСР к 25 годам лишения свободы
в ИТЛ, с конфискацией имущества.

Дата освобождения 23.12.1953 г. досрочно освобождена.

На основании ст. 3 _____ Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) ФИНК Лисси реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



Л.П. КОПАЛИН